Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Roche II	2L
CLUB 2	Roller LS II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	La Roche	Date / Datum Date / Data	07.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:45
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DB51		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	9001	TASCHNER Laureen	
Official scorer Marqueur	217799	CAILLE Karen	
Referee 1 Arbitre 1	213332	GALLIADI Anthony	
Referee 2 Arbitre 2	97019	MINACCI Didier	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Roller LS II

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Roche II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
7	C	BUTTET	Grégory				214167
4	A	LEVASSEUR	Jean				209096
32	G	MARCHON	Jérôme	X	X	X	217507
1	G	BEAUD	Dylan				209099
18		RIME	Vincent				211285
11		ULDRY	Maxime				217521
64		RIME	Thibault				217830
92		CURRAT	Quentin				215511
17		BERNHARD	Thibault				213359
87		CHAPPALLEY	Mathieu				213291

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	RIGOLET	Michaël		214049

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:09	18		1				
17:24	18		2				
45:04	18	92	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:42	92	2	16:42	M2
16:42	92	2	17:10	C1
23:36	7	2	25:36	H
45:44	4	2	46:44	G1
48:13	18	2	48:13	A
TOTAL			10 min	

2 Roller LS II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
34	C	CHRISTINAT	Thomas				98142
15	A	ABEGGLEN	David				206300
17	G	PITTET	Alain	X	X	X	98143
	G						
8		LOVIAT	Michael				216409
48		ANDEREGG	Nils				202108
93		DEGOUMOIS	Jonathan				208441
11		JAQUEMET	Gaël				206107
22		LEDER	Johan				206104
68		CHAPALAY	Michaël				206101
72		TRINH	Tu-Kan				209433
96		STREULI	Yanick				210067

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	GIROUD	Fabrice		216411

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:49	22	96	1				
12:09	22	93	2				
14:10	34	72	3				
17:10	22	68	4				
48:13	93	22	5				
48:55	34	15	6				
56:59	93	22	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:42	68	2	16:42	G1
39:04	34	2	41:04	E
39:04	96	2	41:04	M2
TOTAL			6 min	